

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«РОСТОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФАКУЛЬТЕТ ОБЩЕЙ КЛИНИЧЕСКОЙ ПРАКТИКИ

УТВЕРЖДАЮ  
Руководитель  
образовательной программы  
 / Г.Г.Харсеева /  
(подпись) (Ф.И.О.)  
« 20 » 06 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык»

(французский)

Направление подготовки 34.03.01 Сестринское дело (уровень бакалавриата)  
Форма обучения очная

Ростов-на-Дону  
2025

## **I. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **1.1. Цель освоения дисциплины:**

- формирование коммуникативной компетенции на иностранном языке у будущего специалиста, способного к успешному и эффективному общению на иностранном языке в ежедневных коммуникативных ситуациях, образовательной среде, научно- исследовательской деятельности.

### **1.2. Задачи изучения дисциплины:**

- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих использовать иностранный язык для получения профессионально значимой информации, используя разные виды чтения;
- формирование языковых и речевых навыков, позволяющих участвовать в письменном и устном профессиональном общении на иностранном языке;

## **II. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Изучение дисциплины направлено на формирование компетенции в соответствии с ФГОС ВО и ОП ВО по данному направлению подготовки:

2.1. Универсальной: УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах).

## **III. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО**

3.1. Дисциплина относится к обязательной части.

## **IV. СОДЕРЖАНИЕ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Трудоемкость дисциплины в зет 3 в час 108.**

### **4.1. Разделы дисциплины, изучаемые в I, II семестрах**

№ раздела	Наименование раздела	Количество часов					
		Всего	Контактная работа				СРС
			Л	С	ПР	ЛР	
Семестр 1							
1	Вводно-коррективный курс	16			10		6
2	Основы медицины: обучение чтению и переводу специальной литературы, основам устного профессионального общения.	28			12		16
Итого по семестру		54			32		22
Форма промежуточной аттестации		Зачет					
Семестр 2							
3	Медицинские учреждения в России и некоторые аспекты патологии: обучение	54			32		22

	основам устного профессионального общения.					
Итого по семестру		54		32		22
Форма промежуточной аттестации (зачёт/зачёт с оценкой/экзамен)		Зачет				
<i>Итого по дисциплине:</i>		108		64		44

**СРС** - самостоятельная работа обучающихся

**Л** - лекции

**С** – семинары

**ЛР** – лабораторные работы

**ПР** – практические занятия

#### 4.2. Контактная работа

##### Практические работы

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
Семестр 1				
1	1	Lecon 1, texte 1 «A l hopital». Grammaire: verbes avoir, etre, aller. Articles	2	Тестирование Собеседование
1	2	Lecon 2, texte 2 «L anemie des nourissons». Grammaire: Present de l indicatif (I groupe)	2	Тестирование Собеседование
1	3	Texte 3 «Les douleurs au coeur». Grammaire: adjectifs demonstratifs	2	Тестирование Собеседование
1	4	Prepositions pluriels des substantives et des adjectives.	2	Тестирование Собеседование
1	5	Контрольная работа № 1	2	Тестирование Собеседование
2	6	Lecon 4, texte 4 «L enfant est malade ». Grammaire: Present de l indicatif (II groupe)	2	Тестирование Собеседование
2	7	Grammaire: Futur Immediat. Контрольная работа № 2	2	Тестирование Собеседование
2	8	Lecon 5, texte 5 «Alain Govain est medecin». Grammaire: Forme negative	2	Тестирование Собеседование
2	9	Grammaire: Present de l indicatif (III groupe)	2	Тестирование Собеседование
2	10	Lecon 6, texte 6 «La maladie des yeux». Grammaire «Passe Immediat»	2	Тестирование Собеседование
2	11	Le sujet de conversation: «Ma journee du travail». Вопросительная форма( forme interrogative)	2	Тестирование Собеседование

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
2	12	Grammaire: Futur Simple. Контрольная работа № 3	2	Тестирование Собеседование
2	13	Le sujet de conversation : «Alma Mater». Количественные числительные	2	Тестирование Собеседование
2	14	Grammaire: Adverbe.	2	Тестирование Собеседование
2	15	Adjectifs numeraux. Le sujet de conversation: «Ma famille».	2	Тестирование Собеседование
2	16	Контрольная работа № 4.	2	Тестирование
Итого по семестру часов			32	
Семестр 2				
3	1	Lecon 1, texte 1, p. 10: «Je suis etudiant en medecine»	2	Тестирование Собеседование
3	2	Le sujet de conversation: «Ma famille». Grammaire: «Passe Compose»	2	Тестирование Собеседование
3	3	Lecon 2, texte 2, p.27 «Institut de medecine Setchenov».	2	Тестирование Собеседование
3	4	Lecon 2, texte 3, p.30 «L O. M. S. (Organisation mondiale de la santé)»	2	Тестирование Собеседование
3	5	Lecon 3, texte 1, p.10 « Examen medical». Контрольная работа № 1	2	Тестирование Собеседование
3	6	Lecon 3, texte 2, p. 41 «Serge est malade», grammaire: «Imparfait»	2	Тестирование Собеседование
3	7	Lecon 4, texte 1, p. 47 «Corps humain»	2	Тестирование Собеседование
3	8	Lecon 4, texte 2, p.50 « Tronc et members. Visceres». Контрольная работа № 2	2	Тестирование Собеседование
3	9	Lecon 5, texte 5, p. 55 « Notre institut de medecin» Le sujet de conversation: «Le service medical en Russie»	2	Тестирование Собеседование
3	10	Lecon 6, texte 2, p. 65 « Organisation general du corps humain». Grammaire: «Plus-que- parfait»	2	Тестирование Собеседование
3	11	Lecon 6, texte 3, p. 68 «N.I. Pirogov». Le sujet de conversation: Le service medical en Russie»,	2	Тестирование Собеседование
3	12	Lecon 7, texte 1, p. 73 «Petit mammifiere: la souris». Le sujet de conversation :«Le service medical en France»	2	Тестирование Собеседование

№ раздела	№ ПР	Темы практических работ	Кол-во часов	Формы текущего контроля
3	13	Lecon 8, texte 1, p. 85 «Cellule». Grammaire: «Согласование времен». Контрольная работа № 3	2	Тестирование Собеседование
3	14	Lecon 8, texte 3, p. 91 «Biochimie».	2	Тестирование Собеседование
3	15	Контрольная работа № 4	2	Тестирование
3	16	Собеседование по устным темам	2	Собеседование
Итого по семестру часов			32	
Итого по дисциплине часов:			64	

#### 4.3. Самостоятельная работа обучающихся

№ раздела	Вид самостоятельной работы обучающихся	Кол-во часов	Формы текущего контроля
Семестр 1			
1	Notre université. Правила чтения. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
1	Notre profession. Фразовое ударение. Перевод статей. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
1	Etre, avoir Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
2	Les malades. Особенности перевода страдательного залога. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
2	L'hôpital. Особенности перевода инфинитива. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
2	Les enfants. Настоящее время Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование

<b>№ раздел а</b>	<b>Вид самостоятельной работы обучающихся</b>	<b>Кол- во часов</b>	<b>Формы текущего контроля</b>
2	Alma mater. Времена группы Imparfait. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
2	Ma journee du travail. Перевод текстов. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
2	Faisons connaissance. Будущее время. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
2	Chez le medecin. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
2	Ma famille. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
Итого по семестру часов		22	
<b>Семестр 2</b>			
3	L O.M.S. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
3	N.I.Pirogov. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
3	Estomac. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
3	Myologie. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
3	Vaccination. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
3	Le service medical dans notre pays. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование

<b>№ раздел а</b>	<b>Вид самостоятельной работы обучающихся</b>	<b>Кол- во часов</b>	<b>Формы текущего контроля</b>
3	Le service medical en France. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
3	L ambulance. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
3	Higiene. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
3	Allergie. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
3	Grippe. Повторение лексико-грамматического материала. Подготовка к различным формам текущего контроля. Подготовка к контрольным работам.	2	Тестирование Собеседование
Итого по семестру часов		22	
Итого по дисциплине часов:		44	

**V. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ,  
ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ**  
(являются приложением к рабочей программе).

**VI. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

**6.1. Печатные издания**

1. Матвишин В. Г. Французский язык для студентов медицинских вузов: учебник/ В.Г. Матвишин. - изд. 3-е, перераб. – М.: Высшая школа, 2007. - 407 с.
2. Тищенко Е. О. Французский язык: контрольно-обучающие тесты / Е.О. Тищенко, Ю.Б. Нектаревская; Рост. гос. мед. ун-т, каф. иностр. яз. с курсом лат. языка. – Ростов н/Д: Изд-во РостГМУ, 2016. - 55 с. – Доступ из ЭУБ РостГМУ.
3. Тищенко Е.О. Французский язык для студентов: учеб.-метод. пособие/ сост.: Е.О. Тищенко, М.А. Мартынова; Рост. гос. мед. ун-т, каф. иностр. яз. с курсом лат. языка. – Ростов н/Д: Изд-во РостГМУ, 2014. - 54 с. – Доступ из ЭУБ РостГМУ.
4. Костина Н.В., Французский язык [Электронный ресурс] / "Н. В. Костина, В. Н. Линькова; под ред. И. Ю. Марковиной" - М. : ГЭОТАР-Медиа, 2013. - 272 с. Доступ из ЭБС «Консультант студента».

**6.2. Перечень интернет-ресурсов**

<b>ЭЛЕКТРОННЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ</b>	<b>Доступ к ресурсу</b>
Электронная библиотека РостГМУ. – URL: <a href="http://109.195.230.156:9080/opacg/">http://109.195.230.156:9080/opacg/</a>	Доступ неограничен

<b>Консультант студента</b> [Комплекты: «Медицина. Здравоохранение. ВО», «Медицина. Здравоохранение СПО», «Психологические науки», к отдельным изданиям комплектов: «Гуманитарные и социальные науки», «Естественные и точные науки» входящих в «ЭБС «Консультант студента»] : Электронная библиотечная система. – Москва : ООО «Консультант студента». - URL: <a href="https://www.studentlibrary.ru">https://www.studentlibrary.ru</a> + возможности для инклюзивного образования	Доступ неограничен
<b>Национальная электронная библиотека.</b> - URL: <a href="http://нэб.пф/">http://нэб.пф/</a> + возможности для инклюзивного образования	Виртуальный читальный зал при библиотеке
<b>Научная электронная библиотека eLIBRARY.</b> - URL: <a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a> + возможности для инклюзивного образования	Доступ открытый
<b>Книги. Журналы</b>	
<b>Медицинский Вестник Юга России</b> : электрон. журнал / РостГМУ. - URL: <a href="http://www.medicalherald.ru/jour">http://www.medicalherald.ru/jour</a> (поисковая система Яндекс)	Контент открытого доступа
<b>Словари и энциклопедии на Академике.</b> - URL: <a href="http://dic.academic.ru/">http://dic.academic.ru/</a>	Доступ открытый

### 6.3. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Изучение данной дисциплины должно завершиться овладением необходимыми компетенциями. Этот результат может быть достигнут только после весьма значительных усилий, при этом важными окажутся не только старание и способности, но и хорошо продуманная организация учебной деятельности, в том числе правильная организация времени.

Прежде всего, необходимо своевременно - в самом начале семестра, ознакомиться с рабочей программой дисциплины. Все виды занятий распределены в семестре планомерно, с учетом необходимых временных затрат. Целесообразно максимально использовать программу курса, так как она поможет лучше понять логику изложения основного учебного материала.

Одним из главных компонентов успешного освоения дисциплины является регулярное посещение и активная работа на практических занятиях.

Освоение компетенций происходит на практических занятиях, на них обучающиеся имеют возможность применить уже полученные знания на практике, отработать практические навыки и умения.

К практическому занятию следует готовиться заранее, имея представление о ходе и требованиях каждого занятия. На практических занятиях можно непосредственно обратиться к преподавателю в случае затруднений в понимании некоторых вопросов по изучаемым темам. В процессе подготовки студенты должны научиться преодолевать коммуникативный барьер, работать с литературой и источниками, понимать их специфику и особенности использования, научиться правильно и грамотно конспектировать их, уточняя новую лексику, терминологию, грамматические структуры.

При работе с текстами на иностранном языке рекомендуется неоднократно прочитать текст вслух, отработать технику чтения, обратить внимание на чтение трудных слов (после текстов часто указываются трудные слова с транскрипцией). Составить тематический глоссарий по прочитанному тексту.

При выполнении различного рода коммуникативных упражнений студентам рекомендуется сначала записать коммуникативное высказывание (ответ на вопрос, пересказ текста, и др.) в письменной форме, затем отработать это высказывание в устной форме.



Следует особое внимание уделять конспектам, затем учебникам и другой печатной продукции. Системный подход к изучению предмета включает и обращение к электронным образовательным ресурсам.

Самостоятельная работа студентов в рамках курса «Иностранный язык» предполагает подготовку к различным формам текущего контроля. Самостоятельная работа студентов включает систематизацию и активизацию знаний, полученных ими на практических занятиях. В ходе эффективной самостоятельной работы получают развитие навыки чтения, письма, говорения и аудирования.